

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1950-1951.

VERGADERING VAN 2 MEI 1951.

Wetsontwerp betreffende de indiening der aanvragen om het genot der Statuten van de Politieke Gevangenen en hun rechthebbenden, van de vreemdelingen-politieke gevangenen, van de weerstanders door de sluikpers, van de burgerlijke weerstanders, van de werkweigeraars en van de gedeporteerden voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945 en houdende regeling van de posthume erkenning van de hoedanigheid van weerstander door de sluikpers, van burgerlijk weerstander, van werkweigeraar en van gedeporteerde voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De Regering had de eer bij het bureau van de Senaat op 28 November 1950 (stuk. n° 15, zittijd 1950-1951) een ontwerp van wet in te dienen betreffende de procedure in zake de statuten der burgerlijke weerstanders en werkweigeraars, der gedeporteerden voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945, der buitenlanders-politieke gevangenen, der politieke gevangenen en hun rechthebbenden en der weerstanders door de sluikpers.

Er valt te voorzien dat dit ontwerp van wet zekere ontwikkelingen zal vergen en dat er kans toe bestaat dat het niet in de eerstkomende tijd zal aangenomen worden door het Parlement.

De Regering heeft dan ook, ten einde de wens, uitgedrukt door het Parlement tijdens de bespreking der begrotingen van 1950 en 1951 van het Departement van Wederopbouw tegemoet te komen, het nuttig geacht uit het bovengenoemd ontwerp van wet deze bepalingen te lichten, waarbij het opnieuw openstellen van de termijn tot indiening der aanvragen om het genot van één der statuten behorende tot de bevoegdheid van de Minister van Wederopbouw voorzien wordt.

Deze wens van het Parlement is des te meer gerechtvaardigd daar er op het ogenblik in totaal een 12.000-tal te laat ingediende aanvragen om het genot van deze diverse statuten op het Departement berusten.

Artikel 1 van het U thans voorgelegde ontwerp heeft derhalve als doel de termijn tot indiening van voornoemde aanvragen te verlengen. Deze termijn zal verstrijken op de laatste dag der zesde maand volgend op die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1950-1951.

SEANCE DU 2 MAI 1951.

Projet de loi relatif à l'introduction des demandes pour le bénéfice des statuts des prisonniers politiques et de leurs ayants droit, des étrangers prisonniers politiques, des résistants par la presse clandestine, des résistants civils, des réfractaires et des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 et organisant la reconnaissance à titre posthume de la qualité de résistant par la presse clandestine, de résistant civil, de réfractaire et de déporté pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS.

Le Gouvernement a eu l'honneur de déposer sur le bureau du Sénat, le 28 novembre 1950 (document n° 15, session de 1950-1951) un projet de loi relatif à la procédure en matière des statuts des résistants civils et des réfractaires, des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, des étrangers prisonniers politiques, des prisonniers politiques et de leurs ayants droit et des résistants par la presse clandestine.

Il est à prévoir que ce projet de loi nécessitera certains développements et risque de ne pouvoir être adopté par le Parlement dans un proche délai.

Aussi, afin de déférer au vœu exprimé par le Parlement lors de la discussion des budgets de 1950 et de 1951 du Département de la Reconstruction, le Gouvernement a estimé opportun d'extraire du projet de loi précité celles des dispositions qui prévoient la réouverture des délais pour introduire les demandes tendant à bénéficier d'un des statuts relevant des attributions du Ministre de la Reconstruction.

Ce vœu du Parlement est d'autant plus justifié qu'à l'heure actuelle, existent au total quelque 12.000 demandes introduites tardivement pour bénéficier de ces différents statuts.

L'article 1^{er} du projet qui vous est soumis actuellement a en conséquence pour objet de proroger les délais pour l'introduction des demandes précitées; ces délais expireront le dernier jour du sixième mois qui suivra celui de la publication de la présente loi au *Moniteur Belge*.

Evengenoemd artikel 1 heeft tevens als doel, zoals het bij de Senaat op 28 November 1950 ingediende ontwerp van wet zulks voorstelde, hen die aanspraak maken op het statuut der burgerlijke weerstanders en werkweigeraars of op het statuut der gedeporteerden tot de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945, wettelijk de verplichting op te leggen een aanvraag binnen de bovengenoemde termijn in te dienen; deze bepaling welke in de ter zake uitgevaardigde besluitwetten niet voorkwam, bekrachtigt wettelijk de thans in werking zijne koninklijke besluiten, in dit opzicht.

Er dient op gewezen te worden dat het ontwerp evenwel een voorbehoud maakt ten opzichte van de aanvragen, ingediend door de rechthebbenden van de politieke gevangenen, wanneer er een uitvoerbare beslissing genomen werd ten gunste van andere rechthebbenden uit hoofde van een zelfde slachtoffer; dit voorbehoud is nodig om de reeds erkende rechthebbenden het genot van verkregen rechten niet te doen verliezen.

Artikel 2 van het ontwerp bevestigt een door de rechtspraak der commissies gehuldigd beginsel, volgens welk de hoedanigheid van weerstander door de sluikpers, van burgerlijk weerstander, van werkweigeraar of van gedeporteerde tot verplichte tewerkstelling posthuum mag erkend worden.

Deze bepaling welke ongetwijfeld thans enkel, echter op beperkende wijze, in het statuut der weerstanders door de sluikpers verwerkt is, dient uitgebreid te worden wat betreft de burgerlijke weerstanders, werkweigeraars en gedeporteerden tot verplichte tewerkstelling; inderdaad de erkenning der betrokkenen na overlijden is noodzakelijk om de toepassing mogelijk te maken niet enkel van sommige bepalingen welke eigen zijn aan de statuten maar ook van sommige wetten, die buiten deze om uitgevaardigd werden, zoals bijvoorbeeld degene die betrekking hebben op een voorkeurrecht bij het begeven van openbare betrekkingen of op degene waarbij de inschrijving van de vermelding « Stierf voor België » in de rand van sommige overlijdensakten voorgeschreven wordt.

Om de zelfde redenen als degene die artikel 2 van het ontwerp billijken, trekt artikel 3 artikel 11 in van de wet van 1 September 1948 houdende inrichting van het statuut van de weerstanders door de sluikpers, waarbij vereist was dat zij die wensten een aanvraag om erkenning na overlijden in te dienen het bewijs moesten leveren dat zij hierbij enig geldelijk belang hadden; voortaan zal het, wat dit betreft, volstaan enig belang te hebben, afgezien van iedere kwestie van geldelijke aard, overeenkomstig artikel 2 van dit ontwerp.

Overeenkomstig de door het Parlement uitgedrukte wens, zou de Regering er prijs op stellen dat het ontwerp zeer dringend behandeld worde.

De Minister van de Wederopbouw.

Le même article 1^{er} a également pour objet, tel que le proposait le projet de loi déposé au Sénat le 28 novembre 1950, d'imposer légalement aux personnes prétendant au statut des résistants civils et des réfractaires ou au statut des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, l'obligation d'introduire une demande dans les délais précités; cette disposition qui n'existait pas dans les arrêtés-lois en la matière consacre la légalité des arrêtés royaux actuellement en vigueur à cet égard.

Il y a lieu de noter que le projet fait une réserve toutefois à l'égard des demandes introduites par des ayants droit de prisonniers politiques lorsqu'une décision exécutoire a été prise en faveur d'autres ayants droit du chef d'une même victime; cette réserve est indispensable pour ne pas faire perdre aux ayants droit déjà reconnus le bénéfice de droits acquis.

L'article 2 du projet affirme un principe admis par la jurisprudence des commissions, principe selon lequel la reconnaissance de la qualité de résistant par la presse clandestine, de résistant civil, de réfractaire ou de déporté pour le travail obligatoire peut être reconnu à titre posthume.

Cette disposition qui sans doute se trouve actuellement uniquement contenue mais d'une manière restrictive dans le statut des résistants par la presse clandestine, doit être étendue en matière de résistants civils, de réfractaires et de déportés pour le travail obligatoire; en effet, la reconnaissance à titre posthume des intéressés est indispensable pour permettre l'application non seulement de certaines dispositions propres aux statuts mais également de certaines lois qui leur sont extrinsèques, telles notamment celles relatives aux priorités en matière d'emploi public ou encore celle prescrivant l'inscription en marge de certains actes de décès de la mention « Mort pour la Belgique ».

Pour les mêmes motifs que ceux justifiant l'article 2 du projet, l'article 3 abroge l'article 11 de la loi du 1^{er} septembre 1948 établissant le statut des résistants par la presse clandestine qui exigeait des personnes désireuses d'introduire une demande de reconnaissance à titre posthume de justifier d'un intérêt pécuniaire à cette fin; un simple intérêt indépendamment de toute question d'ordre pécuniaire suffira dorénavant à cet égard, conformément à l'article 2 du projet.

Le Gouvernement souhaite que, conformément au vœu même exprimé par le Parlement, celui-ci réserve à l'examen du projet un caractère d'extrême urgence.

Le Ministre de la Reconstruction.

Wetsontwerp betreffende de indiening der aanvragen om het genot der statuten van de politieke gevangenen en hun rechthebbenden, van de vreemdelingen-politieke gevangenen, van de weerstanders door de sluikpers, van de burgerlijke weerstanders, van de werkweigeraars en van de gedeporteerden voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945 en houdende regeling van de posthume erkenning van de hoedanigheid van weerstander door de sluikpers, van burgerlijk weerstander, van werkweigeraar en van gedeporteerde voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945.

BOUDEWIJN

KONINKLIJKE PRINS.

die de grondwettelijke macht van de Koning uitoefent,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden. HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Wederopbouw,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN:

Onze Minister van Wederopbouw is gelast, in Onze naam, bij de wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt:

Eerste Artikel.

§ 1. — De termijn van indiening van de aanvragen, vastgesteld in artikel 34 van de wet van 26 Februari 1947, houdende inrichting van het statuut van de politieke gevangenen en van hun rechthebbenden, zoals het bij artikel 2 der wet van 31 Maart 1949 is gewijzigd, wordt verlengd tot en met de laatste dag der zesde maand volgend op die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekend gemaakt. In geval van overmacht, zullen de aanvragen, na het verstrijken van deze termijn ingediend, niettemin ontvankelijk zijn.

De aanvragen die ten opzichte van de wet van 31 Maart 1949 te laat zijn ingediend, worden geldig geacht en hoeven niet te worden hernieuwd.

Deze aanvragen, alsmede degenen die krachtens het eerste lid van deze paragraaf tot en met de laatste dag van de zesde maand volgend op die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekend gemaakt, zullen echter niet ontvankelijk zijn, wanneer, vóór het inwerkingtreden van deze wet en uit hoofde van een zelfde rechtsvoorganger, een beslissing met uitvoerbare kracht een andere rechthebbende erkent als in aanmerking komend voor artikel 19 der genoemde wet van 26 Februari 1947.

§ 2. — De termijn van indiening van de aanvragen, vastgesteld in artikel 16 van de wet van 1 September 1948 houdende inrichting van het statuut van de weerstanders door de sluikpers wordt verlengd tot en met

Projet de loi relatif à l'introduction des demandes pour le bénéfice des statuts des prisonniers politiques et de leurs ayants droit, des étrangers prisonniers politiques, des résistants par la presse clandestine, des résistants civils, des réfractaires et des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 et organisant la reconnaissance à titre posthume de la qualité de résistant par la presse clandestine, de résistant civil, de réfractaire et de déporté pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945.

BAUDOUIN

PRINCE ROYAL.

exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,

A tous, présents et à venir. SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Reconstruction,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Notre Ministre de la Reconstruction est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit:

Article Premier.

§ 1. — Le délai d'introduction des demandes, fixé par l'article 34 de la loi du 26 février 1947 organisant le statut des prisonniers politiques et de leurs ayants droit, modifié par l'article 2 de la loi du 31 mars 1949, est prorogé jusqu'au dernier jour inclus du sixième mois qui suit celui de la publication de la présente loi au *Moniteur Belge*. En cas de force majeure, les demandes introduites après l'expiration de ce délai sont néanmoins recevables.

Les demandes introduites tardivement au regard de la loi du 31 mars 1949 sont réputées valables et ne doivent pas être renouvelées.

Ces demandes ainsi qu'à celles introduites jusqu'au dernier jour inclus du sixième mois qui suit celui de la publication de la présente loi au *Moniteur belge* en vertu de l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe, sont toutefois non recevables lorsque, antérieurement à l'entrée en vigueur de la présente loi et du chef d'un même auteur, le bénéfice de l'article 19 de la loi du 26 février 1947 précitée a été reconnu par une décision ayant force exécutoire à quelqu'autre ayant droit.

§ 2. — Le délai d'introduction des demandes fixé par l'article 16 de la loi du 1^{er} septembre 1948 établissant le statut des résistants par la presse clandestine est prorogé jusqu'au dernier jour inclus du sixième mois qui suit celui de la publication de la présente loi

de laatste dag der zesde maand volgend op die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekend gemaakt. In geval van overmacht, zullen de aanvragen, na het verstrijken van deze termijn ingediend, niettemin ontvankelijk zijn.

De aanvragen die ten opzichte van de wet van 1 September 1948 te laat zijn ingediend, worden geldig geacht en hoeven niet te worden hernieuwd.

§ 3. — De burgerlijke weerstanders en de werkweigeraars alsmede de gedeporteerden voor verplichte arbeid van de oorlog 1940-1945, die voor hun onderscheiden statuut wensen in aanmerking te komen, moeten hun aanvragen tot en met de laatste dag der zesde maand volgend op die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekend gemaakt indienen bij een ter post aangetekend schrijven, gericht tot de Minister tot wiens bevoegdheid het waarnemen der belangen van de oorlogsslachtoffers behoort. In geval van overmacht, zijn de aanvragen, na het verstrijken van deze termijn ingediend, niettemin ontvankelijk. De thans ingediende aanvragen worden geldig geacht en hoeven niet te worden hernieuwd.

§ 4. — Op verzoek van de belanghebbenden of op initiatief van de Minister :

1° mogen de aanvragen ingediend om in aanmerking te komen voor het statuut der burgerlijke weerstanders of voor datgene der weerstanders door de sluikpers beschouwd worden als regelmatige aanvragen om voor één van deze twee statuten in aanmerking te komen;

2° mogen de aanvragen ingediend om in aanmerking te komen voor het statuut van de politieke gevangenen en hun rechthebbenden, voor het statuut der werkweigeraars of voor datgene der gedeporteerden voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945 beschouwd worden als regelmatige aanvragen om voor één van deze drie statuten in aanmerking te komen.

Aanvragen daartoe moeten ingediend worden bij een ter post aangetekend schrijven, gericht tot de Minister tot wiens bevoegdheid de waarneming der belangen van de oorlogsslachtoffers behoort tot en met de laatste dag van de zesde maand volgend op die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekend gemaakt

Art. 2.

De hoedanigheid van weerstander door de sluikpers, van burgerlijk weerstander, van werkweigeraar of van gedeporteerde voor de verplichte arbeid van de oorlog 1940-1945, wordt posthuum verleend hetzij op initiatief van de Minister tot wiens bevoegdheid de belangen van de oorlogsslachtoffers behoren, hetzij op aanvraag van enig ander persoon die van een belang laat blijken.

De aanvraag bedoeld in het eerste lid moet worden ingediend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Minister tot wiens bevoegdheid de belangen van de oorlogsslachtoffers behoren, tot en met de

au *Moniteur belge*. En cas de force majeure, les demandes introduites après l'expiration de ce délai sont néanmoins recevables.

Les demandes introduites tardivement au regard de la loi du 1^{er} septembre 1948 précitée sont réputées valables et ne doivent pas être renouvelées.

§ 3. — Les résistants civils et les réfractaires ainsi que les déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 désireux de bénéficier de leur statut respectif, doivent introduire leur demande par lettre recommandée à la poste adressée au ministre ayant les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions jusqu'au dernier jour inclus du sixième mois qui suit celui de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*. En cas de force majeure, les demandes introduites après l'expiration de ce délai sont néanmoins recevables. Les demandes actuellement introduites sont réputées valables et ne doivent pas être renouvelées.

§ 4. — A la requête des intéressés ou à l'initiative du Ministre :

1° les demandes introduites pour bénéficier du statut des résistants civils ou de celui des résistants par la presse clandestine peuvent être considérées comme demandes régulières pour bénéficier de l'un de ces deux statuts;

2° les demandes introduites pour bénéficier du statut des prisonniers politiques et de leurs ayants droit, du statut des réfractaires ou de celui des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 peuvent être considérées comme demandes régulières pour bénéficier de l'un de ces trois statuts.

Les requêtes tendant à cette fin doivent être introduites par lettre recommandée à la poste, adressée au Ministre ayant les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions, au plus tard le dernier jour inclus du sixième mois qui suit celui de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

Art. 2.

La qualité de résistant par la presse clandestine, de résistant civil, de réfractaire ou de déporté pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, est reconnue à titre posthume soit à l'initiative du Ministre ayant les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions, soit à la requête de toute autre personne qui justifie d'un intérêt.

La requête prévue à l'alinéa 1^{er} doit être introduite par lettre recommandée à la poste, adressée au Ministre ayant les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions, jusqu'au dernier jour inclus du sixième

laatste dag der zesde maand volgend op die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekend gemaakt.

In geval van overmacht zijn de aanvragen, na het verstrijken van deze termijn ingediend, niettemin ontvankelijk.

De thans ingediende aanvragen worden geldig geacht en hoeven niet te worden hernieuwd.

Art. 3.

Artikel 11 van de wet van 1 September 1948 houdende inrichting van het statuut van de weerstanders door de sluikpers wordt ingetrokken.

Gegeven te Brussel, de 23^{ste} April 1951.

mois qui suit celui de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

En cas de force majeure, les demandes introduites après l'expiration de ce délai sont néanmoins recevables.

Les demandes actuellement introduites sont réputées valables et ne doivent pas être renouvelées.

Art. 3.

L'article 11 de la loi du 1^{er} septembre 1948 établissant le statut des résistants par la presse clandestine est abrogé.

Donné à Bruxelles, le 23 avril 1951.

BAUDOUIN.

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :

De Minister van de Wederopbouw.

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Ministre de la Reconstruction.

A. DEBOODT.

BIJLAGE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 12^e April 1951 door de Minister van Wederopbouw verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet « betreffende de indiening der aanvragen om het genot der Statuten van de Politieke Gevangenen en hun rechthebbenden, van de vreemdelingen-politieke gevangenen, van de Weerstanders door de Sluikpers, van de Burgerlijke Weerstanders, van de Werkweigeraars en van de Gedeporteerden voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945 en houdende regeling van de posthume erkenning van de hoedanigheid van Weerstander door de Sluikpers, van Burgerlijk Weerstander, van Werkweigeraar en van gedeporteerde voor de verplichte arbeidsdienst tijdens de oorlog 1940-1945, heeft ter zitting van 14 April 1951 het volgend advies gegeven :

Artikel 1 van het voorontwerp strekt tot verwezenlijking van de wens der Regering, de wetgever een aantal bepalingen daarvan die haar als dringend noodzakelijk voorkomen zonder verwijl te zien aannemen, zonder de goedkeuring af te wachten van het vollediger ontwerp van wet betreffende de procedure in zake het statuut van de burgerlijke weerstanders en van de werkweigeraars, het statuut van de gedeporteerden voor verplichte arbeid van de oorlog 1940-1945, het statuut van de buitenlanders politieke gevangenen, het statuut van de politieke gevangenen en hun rechtverkrijgenden en het statuut van de weerstanders door de sluikpers.

Het gaat hier om de bepalingen in zake het opnieuw openstellen van de termijnen van indiening van de aanvragen om in aanmerking te komen voor de statuten van de politieke gevangenen en van de weerstanders door de sluikpers, alsmede van de bepalingen in zake verplichte indiening van een aanvraag om in aanmerking te komen voor het statuut van de burgerlijke weerstanders en van de werkweigeraars en voor het statuut van de gedeporteerden.

Artikel 2 van het voorontwerp regelt de posthume erkenning van de hoedanigheid van weerstander door de sluikpers, van burgerlijk weerstander, van werkweigeraar of van gedeporteerde voor verplichte arbeid. Artikel 11 van het statuut der weerstanders door de sluikpers bevatte reeds een soortgelijke bepaling, die echter in artikel 3 van het voorontwerp wordt opgeheven; zo zal ten aanzien van al de genoemde statuten een zelfde bepaling gelden.

Artikel 1 is haast een letterlijke herhaling van artikel 6 van het ontwerp van wet, dat op 28 November 1950 ter tafel van de Senaat is neergelegd (cf. Parl. doc., Senaat, zitting 1950-1951, n° 15).

Over dit ontwerp van wet heeft de Raad van State de 27^e October 1950 zijn advies n° L. 1513 gegeven.

Het enige punt van belang waar het voorontwerp van de eerste drie paragrafen van artikel 6 van het

ANNEXE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Reconstruction, le 12 avril 1951, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet de loi « relatif à l'introduction des demandes pour le bénéfice des statuts des prisonniers politiques et de leurs ayants droit, des étrangers prisonniers politiques, des résistants par la presse clandestine, des résistants civils, des réfractaires et des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945 et organisant la reconnaissance à titre posthume de la qualité de résistant par la presse clandestine, de résistant civil, de réfractaire et de déporté pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, a donné en sa séance du 14 avril 1951 l'avis suivant :

L'article 1^{er} de l'avant-projet tend à réaliser le vœu du Gouvernement de voir le législateur adopter d'urgence et sans attendre le vote du projet de loi plus complet relatif à la procédure en matière de statut des résistants civils et des réfractaires, de statut des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, de statut des étrangers prisonniers politiques, de statut des prisonniers politiques et de leurs ayants droit et de statut des résistants par la presse clandestine, un certain nombre de dispositions contenues dans ce projet, dont le besoin apparaît au Gouvernement comme urgent.

Il s'agit des dispositions qui prévoient la réouverture des délais pour l'introduction des demandes tendant à bénéficier des statuts des prisonniers politiques et des résistants par la presse clandestine, ainsi que de celles qui prévoient l'obligation d'introduire une demande pour être admis au bénéfice du statut des résistants civils et des réfractaires et au bénéfice du statut des déportés.

L'article 2 de l'avant-projet organise la reconnaissance, à titre posthume, des qualités de résistant par la presse clandestine, de résistant civil, de réfractaire ou de déporté pour le travail obligatoire. Le statut des résistants par la presse clandestine contient déjà, à l'article 11, une disposition similaire. L'article 3 de l'avant-projet en prévoit toutefois l'abrogation, de manière à pourvoir tous les statuts visés d'une disposition identique.

L'article 1^{er} reprend presque textuellement l'article 6 du projet de loi déposé sur le bureau du Sénat le 28 novembre 1950 (Cf. Doc. parl., Sénat, session 1950-1951, n° 15).

Ce projet de loi a fait l'objet de l'avis du Conseil d'Etat n° L. 1513, le 27 octobre 1950.

Le seul point important par lequel l'avant-projet s'écarte des trois premiers paragraphes de l'article 6

ontwerp van wet n° 15 afwijkt, is het vaststellen van de datum waarop de nieuwe termijn van indiening der aanvragen verstrijkt. Het eindpunt van die termijn wordt verschoven tot en met de laatste dag van de zesde maand volgend op de bekendmaking van de wet in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 4 van artikel 1 van het voorontwerp daarentegen wijkt in menig opzicht af van § 4 van artikel 6 van ontwerp n° 15. Volgens dit laatste kon de aanvraag om voor een van de in het ontwerp genoemde statuten van de oorlogsgetroffenen in aanmerking te komen hetzij op verzoek van de Minister, hetzij op verzoek van de belanghebbenden, beschouwd worden als zijnde een aanvraag om voor een of meer andere statuten in aanmerking te komen.

§ 4 van artikel 1 van het voorontwerp komt hierop terug en bepaalt :

1° dat die regel nog alleen kan worden ingeroepen ten aanzien van de statuten waarvan de uitvoering tof de bevoegdheid van het Ministerie van Wederopbouw behoort, met uitsluiting van die welke onder het Ministerie van Landsverdediging ressorteren;

2° dat de statuten welke onder het Ministerie van Wederopbouw ressorteren in twee groepen worden ingedeeld, met dien verstande dat de aanvraag ingediend tot het bekomen van een bepaald statuut voortaan nog alleen kan worden ingeroepen met het oog op de toekenning van een of meer andere statuten voor zover deze tot dezelfde groep behoren.

Over artikel 1 van het voorontwerp zijn bovendien nog drie opmerkingen te maken aangaande de vorm :

1° de formule « tot en met de laatste dag van de maand na de afkondiging van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*, die herhaaldelijk in de tekst van het artikel voorkomt, zou met goed gevolg vervangen worden door de formule « tot en met de laatste dag der zesde maand volgend op die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt » ;

2° voor de overeenstemming der tijden zou moeten gezorgd worden; sommige werkwoorden zijn nu eens in de tegenwoordige tijd, dan weer in de toekomstige vervoegd;

3° in § 3 van de Nederlandse tekst is de onderstaande volzin overgeslagen : « In geval van overmacht zijn de aanvragen, na het verstrijken van deze termijn ingediend, niettemin ontvankelijk ». Deze volzin zou voor de laatste volzin van deze paragraaf moeten komen.

In verband met artikel 2 weze opgemerkt dat de Regering onlangs aan de Raad van State een voorontwerp van wet tot interpretatie en wijziging van het statuut der politieke gevangenen heeft voorgelegd, waarover op 22 Maart 1951 onder n° L. 1718 is geadviseerd. Genoemd voorontwerp bevat een bepaling waarvan het voorwerp identiek is met die van artikel 2 van het onderhavige voorontwerp. Voor de redactie van artikel 2 zou men aan de bewoordingen van die bepaling moeten aansluiten, en schrijven :

« Art. 2. — De hoedanigheid van weerstander door de sluikpers, van burgerlijk weerstander, van werkweigeraar of van gedeporteerde voor de verplichte

du projet de loi n° 15, est celui qui concerne la date d'expiration du nouveau délai prévu pour l'introduction des demandes. Le terme de ce délai est reporté au dernier jour inclus du sixième mois suivant celui de la publication de la loi au « *Moniteur belge* ».

Le § 4 de l'article 1^{er} de l'avant-projet s'écarte, par contre, du § 4 de l'article 6 du projet n° 15, sur plusieurs points. Selon le projet de loi n° 15, la demande introduite en vue d'obtenir le bénéfice d'un des statuts des victimes de la guerre visés par le projet, pouvait, soit à la demande du Ministre, soit à la demande des intéressés, être considérée comme constitutive d'une demande tendant à obtenir le bénéfice d'un ou de plusieurs autres statuts.

Le § 4 de l'article 1^{er} de l'avant-projet revient sur cette disposition et prévoit :

1° que le bénéfice de la règle ne pourra plus être invoqué qu'en faveur des statuts dont l'exécution ressortit au Ministère de la Reconstruction, à l'exclusion de ceux ressortissant au Ministère de la Défense nationale;

2° que les statuts ressortissant au Ministère de la Reconstruction seront divisés en deux groupes, la demande introduite pour obtenir le bénéfice d'un statut ne pouvant dorénavant plus être invoqué en vue de l'attribution du bénéfice d'un ou plusieurs autres statuts que dans la mesure où ces statuts font partie du même groupe.

L'article 1^{er} de l'avant-projet appelle, en outre, trois observations de forme :

1° la formule « jusqu'au dernier jour inclus du sixième mois qui suit la publication de la présente loi au « *Moniteur belge* », formule qui se trouve reproduite à plusieurs reprises dans le texte de l'article, pourrait être avantageusement remplacée par la formule « jusqu'au dernier jour inclus du sixième mois qui suit celui de la publication de la présente loi au « *Moniteur belge* » ;

2° il serait souhaitable d'assurer la concordance des temps, certains verbes étant tantôt au présent, tantôt au futur;

3° au § 3 du texte néerlandais, la phrase ci-après a été omise : « In geval van overmacht, zijn de aanvragen, na het verstrijken van deze termijn ingediend, niettemin ontvankelijk. ». Cette phrase devrait être insérée avant la dernière phrase du paragraphe.

A l'égard de l'article 2, il convient de relever que le Gouvernement a soumis, il y a peu, au Conseil d'Etat, un avant-projet de loi interprétant ou modifiant le statut des prisonniers politiques, qui a fait de l'avis n° L. 1718, le 22 mars 1951. Cet avant-projet contient une disposition dont l'objet est identique à celui de l'article 2 du présent avant-projet. Il importerait de s'inspirer, pour la rédaction de l'article 2, des termes de cette disposition et de le libeller comme suit :

« Art. 2. — La qualité de résistant par la presse clandestine, de résistant civil, de réfractaire ou de déporté pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945,

arbeid van de oorlog 1940-1945, wordt posthuum verleend hetzij op initiatief van de Minister tot wiens bevoegdheid de belangen van de oorlogsslachtoffers behoren, hetzij op aanvraag van enig ander persoon die van een belang laat blijken.

» De aanvraag bedoeld in het eerste lid moet worden ingediend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Minister tot wiens bevoegdheid de belangen van de oorlogsslachtoffers behoren, tot en met de laatste dag der zesde maand volgend op die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

» In geval van overmacht zijn de aanvragen, na het verstrijken van deze termijn ingediend, niettemin ontvankelijk.

» De thans ingediende aanvragen worden geldig geacht en hoeven niet te worden hernieuwd. »

De kamer was samengesteld uit :

De hh. : F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter;
D. DECLEIRE en J. COYETTE, raadsheren van State ; J. VAUTHIER en A. BERNARD, bijzitters van de afdeling wetgeving; J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

De Griffier — Le Greffier,
(get.) J. CYPRES.

Voor tweede uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Wederopbouw.

De 19^e April 1951.

De Griffier van de Raad van State,

est reconnue à titre posthume soit à l'initiative du Ministre ayant les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions, soit à la requête de toute autre personne qui justifie d'un intérêt.

» La requête prévue à l'alinéa 1^{er} doit être introduite par lettre recommandée à la poste, adressée au Ministre ayant les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions, jusqu'au dernier jour inclus du sixième mois qui suit celui de la publication de la présente loi au « Moniteur belge ».

» En cas de force majeure, les demandes introduites après l'expiration de ce délai sont néanmoins recevables.

» Les demandes actuellement introduites sont réputées valables et ne doivent pas être renouvelées. »

La chambre était composée de :

MM. : F. LEPAGE, conseiller d'Etat, président ;
D. DECLEIRE et J. COYETTE, conseillers d'Etat ;
J. VAUTHIER et A. BERNARD, assesseurs de la section de législation; J. CYPRES, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

De Voorzitter — Le Président,
(get.) F. LEPAGE.

Pour deuxième expédition délivrée à M. le Ministre de la Reconstruction.

Le 19 avril 1951.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

K. MEES.